



# 今年秋天，紧跟鲑鱼的溯溪之旅！

**观赏产卵的鲑鱼。** 观赏产卵的鲑鱼。前往 Renton 和 Maple Valley 地区的雪松河，一同观赏今年 10 月溯溪产卵的鲑鱼！在专业博物学家的陪同下，发现并了解更多关于这些神奇鱼类的知识。

每年秋天，濒临灭绝的奇努克鲑鱼、红鲑和银鲑都会游回雪松河。发现红鲑轻而易举，因为红鲑喜欢成群结队地产卵，它们颜色鲜艳，通体红润，头部呈绿色。在更深的河流中，您会看到巨大的奇努克鲑鱼，在水域上游，您还会看到正在洄游的银鲑。

**了解鲑鱼的知识。** 了解鲑鱼的生存必要条件，以及为什么洁净冰凉的溪水能决定它们的存亡——了解如何帮助这些奇妙生物重返我们的水域。参与免费、适合家庭的鲑鱼活动，请访问 [SeattleAquarium.org/salmon-journey](http://SeattleAquarium.org/salmon-journey)。

**时间：** 10月5日、6日、12日、13日、19日、20日、26日和27日，上午11点至下午4点，地点如下。



## 参观一处或所有五处地点！每处观赏地都有独一无二的风景。

### 1. Renton Library

100 Mill Avenue South, Renton, WA, 98057

站在溪流正上方，看着脚下的鲑鱼正在产卵。您会发现雪松河的许多人为改变。

### 2. Cedar River Park

1717 Maple Valley Highway, Renton, WA, 98057

观看红鲑孵化所如何剔除一些鲑鱼。您可能在这里看到正在洄游的奇努克鲑鱼或银鲑。

### 3. Riverview Park

3201 Maple Valley Hwy, Renton, WA, 98058

伫立桥上，抬头观赏自然景色，俯身观察鲑鱼产卵。

### 4. Belmondo Reach Natural Area

16248 SE Cedar Mountain Place, Renton, WA, 98058

步行到河边，经过鲑鱼栖息地，也是物种恢复区，此处的本地树木和灌木郁郁葱葱，鲑鱼得以繁衍生息。

### 5. Landsburg Park

SE 252nd Pl & Landsburg Rd. SE, Ravensdale, WA 98051

站在观景平台，观察成双成对的鲑鱼，若看到颜色较浅的砾石块，则代表鲑鱼卵依附于此。步行 40 分钟到达大坝，您可了解大西雅图地区的供水情况，知晓一些鲑鱼越过大坝的方式。

### 您需要更多信息吗？

[SeattleAquarium.org](http://SeattleAquarium.org)

(206) 693-6281

[salmonjourney@seattleaquarium.org](mailto:salmonjourney@seattleaquarium.org)

除 Belmondo Reach 和 Landsburg Park 外，其他观赏地点均可为残障人士提供服务。

停车位有限。请您以拼车、步行或骑自行车的方式前往不同观赏地，为保护鲑鱼尽一份力。雪松河步道从 Renton 一直延伸到 Landsburg Park。

感谢我们的赞助商，他们促成了本项目的开展：



Seattle  
Public  
Utilities



King County Library System, Renton • US Army Corps of Engineers, Seattle District • King County Department of Natural Resources and Parks

[SeattleAquarium.org/salmon-journey](http://SeattleAquarium.org/salmon-journey)

(206) 693-6281



# 鲑鱼和雪松河

## 雪松河水域 对鲑鱼和人类来说都至关重要！

雪松河流域面积 188 平方英里，源头是 Snoqualmie Pass 附近的 Cascade Crest，流经 Maple Valley 和 Renton，然后流入 Lake Washington。

雪松河流域在许多方面都无比重要：在 Lake Washington 的流入量中，超过 50% 的水源来自雪松河——因此，是它让浮桥保持浮力并协助 Ballard 的水闸得以运行。雪松河提供了 King County 居民和企业用水量的三分之二（每天超过一亿加仑！）。雪松河为奇努克鲑鱼（根据《濒危物种法》被列濒危物种）以及银鲑和红鲑的繁衍地点。

人类和鲑鱼都仰赖于健康的栖息地和良好的水质，因此我们必须携手保护雪松河流域。

## 鲑鱼生命周期

在山区的河水与溪流中，太平洋鲑鱼出生在冰冷清澈的水中，最后也在此结束它们的生命。雌性鲑鱼在砾石河床中挖出巢穴，产下多达 3,000 至 5,000 颗亮粉色的卵。

雄性鲑鱼使卵受精后，胚胎会在砾石中发育，汲取卵黄囊中的营养渐渐成熟。几个月后，它们变成鱼苗（小鱼），从砾石中游出，它们会在淡水中生长数周至一年（取决于鲑鱼物种）。

鱼苗发育成小鲑鱼后，纷纷迁移至下游，游到河口时，它们会在此生长并适应咸水，然后再游到海洋。在海洋中生活一到七年后，成熟的鲑鱼会迁徙回出生的河流开始繁殖下一代。

产卵后，大多数太平洋鲑鱼会在一到两周内死亡。鲑鱼的尸骨是河流生态的重要组成部分。鲑鱼的尸骨分解后，养分能支持植物和昆虫的生命，这些植物和昆虫长大后又滋养了小鲑鱼。溪边植物会吸收鲑鱼的养分，熊、鸟类、小型哺乳动物甚至鹿也会吃掉鲑鱼的尸骨。

## 什么是水域？

无论您住在哪里，即使您家附近的水源非常遥远，您也隶属于一片水域，水域的定义是将降雨和融雪导流至小溪、溪流和河流的土地区域，最终流至湖泊、海湾和海洋。

换句话说，水域就像一个盆地：汇入其中的水会流向低处进而排出。即使您不住在水域附近，您的行为也会影响当地水流的健康。

## 帮助鲑鱼，尽一份力！



### 参与方式：

通过志愿服务、投票、与他人分享您的知识来支持鲑鱼数量的恢复。



### 维修车辆：

将您的车开到商业洗车场并修理漏油问题。



### 处理狗粪：

捡起狗粪，将粪便装袋并放入垃圾箱（请勿放入庭院垃圾箱）。



### 节约用水：

清扫车道和人行道，而非用水冲洗，缩短淋浴时间，在院子里种植耐旱植物。



### 您的庭院：

减少使用化肥和杀虫剂，或只用堆肥。



### 您的家中：

正确使用、储存和丢弃有害的家用材料。